



OLABERRIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE OLABERRIA
(GIPUZKOA)

ADMINISTRAZIO-BALDINTZA
ZEHATZEN AGIRIA; ZERBITZUAK
PROZEDURA IREKI BIDEZ
KONTRATATZEA: UDAL ERAIKINEN
GERBIKETA.

PLIEGO DE CLAUSULAS
ADMINISTRATIVAS PARTICULARES
QUE HA DE REGIR EL CONTRATO DE
SERVICIO DE LIMPIEZA DE EDIFICIOS
E INSTALACIONES MUNICIPALES.
PROCEDIMIENTO ABIERTO.

I. KONTRATUAREN EDUKIA

I.- CONTENIDO DEL CONTRATO

1. KONTRATUAREN OBJEKTUA

1. OBJETO DEL CONTRATO

Baldintza agiri hauen pean egingo den kontratuak objektu bezala, **UDAL ERAIKINEN GARBIKETA ZERBITZUA** izango da, espedienteen egon daiteken dokumentazio teknikoaren arabera, honek kontratuzko izaera edukiko duelarik.

El contrato que en base al presente pliego se realice tendrá por objeto **LA PRESTACIÓN DEL SERVICIO DE LIMPIEZA DE EDIFICIOS E INSTALACIONES MUNICIPALES** de conformidad con la documentación técnica que, en su caso, figure en el expediente que tendrá carácter contractual

2. KONTRATUAREN IRAUPEN EPEA

2. PLAZO DE DURACIÓN DEL CONTRATO

Kontratuaren iraupena BI (2) URTEKOA izango da, kontratuaren sinaduratik zenbatzen hasiko delarik, urtero espresuki luzatu ahal izango delarik, gehienez BAT (1) URTEZ.

El plazo de duración del contrato será de DOS (2) AÑOS, contado desde la fecha de su firma, siendo susceptible de prórroga anual y expresa hasta un máximo de UN (1) AÑO.



OLABERRIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE OLABERRIA
(GIPUZKOA)

Iraupen epea bukatu ondoren eta bere kasuan luzapenena, kontratua bukatutzat joko da, kontratistak zerbitzua burutzeari utzi egin beharko diolarik, egindako lanengatik ezin izango duelarik inongo kalte-ordainik jaso.

Halere, kontratu honen objektu diren zerbitzuen burutzearekin jarraitu behar izango du eta baldintza berdinetan, bukatzerakoan, kontratazio berria egiteko dagokion prozedura hasita baldin badago. Kasu honetan, kontratistak dagokion zerbitzua hasten duenean bukatuko da.

3. LIZITAZIO OINARRIZKO AURREKONTUA

Plegu teknikoak jasotzen dituen lanak burutzeko lizitazioaren oinarrizko aurrekontua urte baterako **49.000,00 €** gehi BEZari dagokion kopurua, izango da. Lizitatzailleek aurrekontu hori hobetu dezakete.

Plegu teknikoetan aurreikusita ez dauden ez-ohiko lanetarako, ordu extra bakoitzeko oinarrizko prezioa **19,30 eurokoa** izango da, gehi BEZari dagokion kopurua. Lizitatzailleek aurrekontu hori hobetu dezakete.

Transcurrido el plazo de duración y en su caso la prórroga, quedará terminado el contrato, debiendo el contratista cesar en la prestación de sus servicios sin que en ningún caso pueda percibir retribución alguna por los trabajos que hubiere podido realizar.

No obstante, vendrá obligado el contratista a continuar con la prestación de los servicios objeto del presente contrato y en las condiciones del mismo, cuando su a finalización estuviere iniciado el oportuno procedimiento para la nueva contratación. En este supuesto concluirá el contrato cuando el contratista inicie el servicio correspondiente.

3. PRESUPUESTO BASE DE LICITACIÓN

El presupuesto base de licitación anual para llevar a cabo los trabajos especificados en el pliego técnico, será de **49.000,00 euros** más el I.V.A. correspondiente anuales, presupuesto que podrá ser mejorado por los licitadores.

Para los trabajos extraordinarios no previstos en el pliego técnico, el precio base de licitación de la hora extraordinaria será de **19,30 euros** más el I.V.A. correspondiente, presupuesto que podrá ser mejorado por los licitadores.



OLABERRIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE OLABERRIA
(GIPUZKOA)

Ez dira onartuko lizitazio prezioa gainditzen dituzten proposamenak.

Kopuru honen barruan, langileen soldatak eta aseguru sozialak, etekin industrialak, ustekabeak, joan-etorriak, gastuak eta era guztietako zergak, egongo dira. Hortaz, Udalak ez du inolaz ere ordainduko esleipen prezioa gainditzen duen kopururik.

4. FINANTZIAZIOA

Kontratuaren prezioa ordaintzeko, ekitaldi honetako aurrekontuan finantziarioa aurreikusita dago.

Era berean, aurrekontu gaitan eskuduntza duen organoak, ukituta suertatutako etorkizuneko ekitaldietako aurrekontuetan dagozkion kredituak erreserbatu beharko ditu.

5. NOLA ORDAINDU

Administrazioari kobrantza-agiri egokia aurkeztu eta berak onartu ondoren ordainduko da kontratuaren prezioa. Ordainketa honela egingo da:

- Esleipendunak igorritako hileroko fakturen bidez.

No se admitirán propuestas que superen el presupuesto base de licitación.

En esa cantidad se hallan comprendidos el coste de los salarios y seguros sociales del personal, beneficio industrial, imprevistos, desplazamientos, gastos y todo tipo de impuestos que sean de aplicación, de forma que en ningún caso habrá de abonar el Ayuntamiento cantidad alguna superior al importe de adjudicación.

4. FINANCIACIÓN

Para sufragar el precio del contrato hay prevista financiación con cargo al presupuesto del año en curso.

Asimismo, el órgano competente en materia presupuestaria se reservará los créditos oportunos en los presupuestos de los ejercicios futuros que resulten afectados.

5. FORMA DE PAGO

El pago del precio del contrato se realizará contra la presentación y conformidad del correspondiente documento cobratorio y en la siguiente forma:

- Mediante facturas mensuales expedidas por la entidad adjudicataria.



OLABERRIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE OLABERRIA
(GIPUZKOA)

- Organo eskudunak fakturak onartu ondoren, ordainketa hilabeteko azkeneko egunean burutuko da.
- Una vez aprobadas las facturas por el órgano competente, el pago se hará efectivo el último día del mes.

6. PREZIOAK BERRAZTERTZEA

Kontratu honetan ez da bidezkoa prezioak berraztertzea, espedientean egiaztatzen denez.

7. BERMEAK

Kontratuaren esleipendunak, hartutako konpromisoak beteko dituela bermatzeko, behin betiko bermea eman beharko du. Berme hori kontratuaren esleipen zenbatekoaren % 5a izango da, BEZa kenduta.

Berme hori jartzeko epea esleipenaren jakinarazpenean adierazitakoa izango da eta Sektore Publikoko Kontratuen Legearen Testu Bateratuaren 96. artikuluan azaltzen direnetatik edozein izan daiteke. Bermea eratu dela egiaztatzeko bitarteko elektronikoa, informatikoa edo telematikoa erabili daitezke. Baldintza hori ez bada betetzen lizitatuzaileari egotz dakizkiokeen arrazoiengatik, bere aldeko esleipena ez da burutuko.

Bi (2) hilabeteko berme epea zehazten da kontratua bukatutzat ematen denetik hasita. Epe hau iraganda, jarritako

6. REVISIÓN DE PRECIOS

En el presente contrato no procederá la revisión de precios tal y como se acredita en el expediente.

7. GARANTÍAS

El adjudicatario del contrato, a fin de garantizar el cumplimiento de las obligaciones contraídas, está obligado a constituir una garantía definitiva por la cuantía, equivalente al 5% del importe de adjudicación, excluido el IVA.

El plazo para la constitución de la citada garantía será el que se señale en la notificación de la adjudicación y podrá constituirse en cualquiera de los medios establecidos en el artículo 96 del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público. La acreditación de su constitución podrá realizarse por medios electrónicos, informáticos o telemáticos. De no cumplirse este requisito por causas imputables al licitador, la adjudicación a su favor no surtirá efecto.

Se establece un plazo de garantía de **dos (2) meses** desde la finalización del contrato, transcurrido el cual se



OLABERRIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE OLABERRIA
(GIPUZKOA)

bermea itzuli egingo da, beti ere, egindako lanekiko balizko izkutuko akatsengatiko erantzukizunik eskatzerik ez balego.

Berme-epea amaitzen denean, bermea itzuliko zaio, osorik edo, bidezkoa bada, zati batean, baldin eta kontratuko betebeharrak guztiak beterik badaude. Itzulketa hori goian aipatutako Sektore Publikoko Kontratuen Legearen Testu Bateratuaren 102. artikuluan xedatutakoarekin bat etorritik egingo da.

8. KONTRATUA BURUTZEA

Kontratua esleipendunaren gain eta kontura burutuko da.

Edozein kasutan, zerbitzua pleru hauetan jasotakoaren arabera, Administrazio Publikoen Kontratu Legea eta gainontzeko erregelamenduen arabera buru beharko da, Olaberriko Udalaren zuzendaritza, ikuskapen eta kontrolaren menpean, ahalmen hauek egitarituko dituelarik idatziz zein ahoz.

Esleipendunari edo haren aginduekoei egotz dakiekeen egite edo ez-egiteren baten ondorioz, Administrazioak uste izaten badu kontratua burutzeko obrekin behar bezala aurrera egitea kolokan dagoela, kontratua behar bezala burutu dadin beharrezkotzat jotzen dituen neurriak har daitezela agindu ahal izango du.

procederá a la devolución de la garantía si no fueran exigibles responsabilidades al contratista por posibles vicios o defectos en los trabajos efectuados.

La devolución de la garantía, tanto total como parcial en su caso, se realizará de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 102 del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público, una vez vencido el plazo de garantía y cumplidas por el adjudicatario todas sus obligaciones contractuales.

8. EJECUCIÓN DEL CONTRATO

La ejecución del contrato se realizará a riesgo y ventura del contratista .

En todo caso, el servicio se prestará con estricta sujeción a las cláusulas estipuladas en el presente Pliego, así como a lo establecido en la legislación de Contratos de las Administraciones Públicas y demás normas reglamentarias , bajo la dirección, inspección y control del Ayuntamiento de Olaberria, quien ejercerá estas facultades tanto por escrito como verbalmente.

Cuando por actos u omisiones imputables al contratista o a personas de él dependientes se comprometa la buena marcha del contrato, la Administración podrá exigir la adopción de las medidas que estime necesarias para conseguir o restablecer el buen orden en la ejecución del mismo.



OLABERRIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE OLABERRIA
(GIPUZKOA)

Zerbitzura atxikitutako pertsonalak zerbitzua bai erdaraz bai euskaraz emateko gai izan beharko da.

9. ESLEIPENDUNAREN LAN-EGINKIZUNAK

Kontratu honen xede diren lanetan kontratatutako langileei dagokienez, esleipendunak lanaren, Gizarte Segurantzaren eta laneko segurtasun eta higienez arloan indarrean dauden legezko xedapenak bete behar ditu. Administrazioak ez du inolako erantzukizunik izango xedapen horiek betetzen ez badira.

10. LANGILERIAREN SUBROGAZIOA

Zerbitzuen esleipendunak indarrean dauden kontratuen titularitasun enpresarialean subrogatuko da zerbitzuari lotutako pertsonalarekin eta horrela jasota egon dadin aurreko kontratistaren plantillan dagoen langileak sinatutako kontratuan.

11. ESLEIPENDUNAREN ERANTZUKIZUNA KONTRATUA BURUTZERAKOAN BESTE BATZUEI KALTEAK ERAGITEN BADIZKIE

Kontrata burutzen den bitartean, kontratistaren ardura da edozein pertsona, jabetza edo zerbitzu publiko edo pribaturi egindako kalteak eta galerak bere gain hartzea, baldin eta

El personal adscrito al servicio deberá ser capaz de prestarlo tanto en castellano como en euskera.

9. OBLIGACIONES LABORALES DEL CONTRATISTA

El contratista está obligado al cumplimiento de las disposiciones legales vigentes en materia laboral, de Seguridad Social y de seguridad e higiene en el trabajo, con respecto al personal que emplee en la ejecución de este contrato, quedando la Administración exonerada de responsabilidad por este incumplimiento.

10. SUBROGACIÓN DE PERSONAL

El adjudicatario de los servicios se subrogará en la titularidad empresarial de los contratos de trabajo vigentes con el personal adscrito al servicio y que así conste en el contrato firmado por el trabajador que integra la plantilla de la anterior contratista.

11. RESPONSABILIDAD DEL CONTRATISTA POR LOS DAÑOS CAUSADOS A TERCEROS DURANTE LA EJECUCIÓN DEL CONTRATO.

El contratista será responsable, durante la ejecución del contrato, de todos los daños y perjuicios que se puedan ocasionar a cualquier persona, propiedad o servicio, público o privado,



OLABERRIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE OLABERRIA
(GIPUZKOA)

bere agindupean dauden langileen egitez, ez-egitez nahiz zabarkeriaz, edo lanak behar bezala ez antolatu edo babesteagatik gertatzen badira.

como consecuencia de los actos, omisiones o negligencias del personal a su cargo, o de una deficiente organización o protección.

12. KONTRATUA ALDATZEA

Herri-onurako arrazoiak direla eta, Administrazioak kontratua aldatzea izango du SPKLTBaren 107 artikuluan jasotako egoeraren bat gertatzen bada beti ere, lizitazioaren eta esleipenaren funtsezko baldintzak aldatzen ez badira.

12. MODIFICACIONES DEL CONTRATO

La Administración podrá modificar el contrato por razones de interés público cuando concurra alguna de las circunstancias previstas en el art. 107 del TRLCSP y siempre que con ello no se alteren las condiciones esenciales de la licitación y adjudicación.

13. ZERBITZUA HARTZEA ETA BERME-EPEA

Kontratua bukatu eta hilabete bateko gehieneko epean, zerbitzuaren harrera formala egingo da, dagokion akta eginez gauzatuko dena.

Une horretatik aurrera plegu honen 7. atalean ezarritako bermearen epea zenbatzen hasiko da.

13. RECEPCIÓN DEL SERVICIO Y PLAZO DE GARANTÍA

En el plazo máximo de un mes desde la finalización de la prestación objeto del contrato se producirá el acto formal y positivo de recepción de la misma, que se llevará a cabo mediante el levantamiento de la correspondiente acta.

A partir de ese momento comenzará a computar el plazo de garantía especificado en la cláusula n.º 7 del presente pliego.



OLABERRIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE OLABERRIA
(GIPUZKOA)

14. ESLEIPENDUNARI EZARRI
BEHARREKO ZIGORRAK BALDINTZAK
BETETZEN EZ BADITU

A) KONTRATUA BURUTZEKO EPEAK
DIRELA ETA

Esleipendunak, bere erruagatik, kontratua burutzeko epe osoa edo epe partzialak igarotakoan burutu gabe baditu epe horietan egin beharreko obrak, Administrazioak bi aukera izango ditu: kontratua bertan behera utzi eta bermea bereganatzea, edo obrak burutu arte igarotzen den egun bakoitzeko diru-zigorra ezartzea: egunean 0,20 euro kontratuaren prezioaren 1.000 euroko.

Atzerapenagatiko zigorren guztizko zenbatekoak kontratuaren prezioaren 100eko 5aren multiploren bat jotzen duen bakoitzean, kontratazio-organoak aukera izango du kontratua bertan behera uzteko edo zigor gehiago ezarri eta burutzapenean aurrera egin dadila erabakitzeko.

B) PRESTAZIOEN BURUTZAPEN
PARTZIALA DELA ETA

Esleipendunak, bere erruagatik, kontratuko prestazioen burutzapen partziala epean bukatzen ez badu, Administrazioak bi aukera izango ditu: kontratua bertan behera uztea edo kontratuaren prezio osoaren 100eko

14. PENALIDADES AL CONTRATISTA
POR INCUMPLIMIENTO

A) DE LOS PLAZOS DE EJECUCIÓN
DEL CONTRATO

Si el contratista, por causas imputables al mismo, hubiese incurrido en demora respecto del cumplimiento del plazo de ejecución del contrato, tanto del plazo total como, en su caso, de los plazos parciales, la Administración podrá optar indistintamente por la resolución del mismo, con pérdida de la garantía, o por la imposición de las penalidades diarias en la proporción 0,20 por cada 1.000 euros del precio del contrato.

Cada vez que las penalidades por demora alcancen un múltiplo del 5 por 100 del precio del contrato, el Órgano de Contratación estará facultado para proceder a la resolución del mismo o acordar la continuidad de su ejecución con imposición de nuevas penalidades.

B) DE LA EJECUCIÓN PARCIAL DE
LAS PRESTACIONES

Cuando el contratista, por causas imputables al mismo, hubiere incumplido la ejecución parcial de las prestaciones definidas en el contrato, la Administración podrá optar, indistintamente, por su resolución o por la imposición de una



OLABERRIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE OLABERRIA
(GIPUZKOA)

10eko diru-zigorra ezartzea.

Prestazioa burutzean akatsak izan badira, Administrazioak kontratuaren aurrekontuko zenbatekoaren % 10eko diru-zigorra ezartzeko aukera izango du.

15. KONTRATUA AMAITZEKO
ARRAZOIAK

Kontratua amaitzeko arrazoiak Sektore Publikoko Kontratuen Legearen Testu Bateratuaren 223 eta 237. artikuluetan azaltzen direnak izango dira.

16. ADMINISTRAZIOAREN
ESKUBIDEAK

Administrazioari dagokio a) kontratua interpretatzea, b) kontratuan sor daitezkeen zalantzak ebaztea, c) herri-onurako arrazoiengatik kontratua aldatzea, d) kontratuari amaiera ematea eta amaiera horren ondorioak zehaztea, Sektore Publikoko Kontratuen Legean eta Herri Administrazioen Kontratuei buruzko Legearen Araudi Orokorrean ezarritako muga, baldintza eta ondorioei eutsiz.

penalidad equivalente al 10 por 100 del precio total del contrato.

En caso de cumplimiento defectuoso de la prestación, la Administración podrá imponer una penalidad equivalente al 10% del presupuesto del contrato.

15. CAUSAS DE RESOLUCIÓN DEL
CONTRATO

Constituyen causas de resolución del contrato de obras las establecidas en los artículos 223 y 237 del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público.

16. PRERROGATIVAS DE LA
ADMINISTRACIÓN

Corresponden a la Administración las prerrogativas de interpretar el contrato, resolver las dudas que ofrezca su cumplimiento, modificarlo por razones de interés público, acordar su resolución y determinar los efectos de ésta, dentro de los límites y con sujeción a los requisitos y efectos establecidos en la Ley de Contratos del Sector Público, así como en el Reglamento General de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas.



OLABERRIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE OLABERRIA
(GIPUZKOA)

II. KONTRATATZEKO JARDUNBIDEA

15. ESLEIPENA EGITEKO BIDEA ETA MODUA

Kontratu honen esleipena prozedura ireki bidez egingo da, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen Testu Bateratuaren 157etik 161. artikulura ezarritakoarekin bat etorriz.

16. KONTRATATZEKO GAITASUNA ETA KAUDIMENA

Zuzenbideko eta jarduteko gaitasuna duten pertsona fisiko zein juridikoen parte hartu ahal izango dute kontratazio-jardunbide horretan, baldin eta beren kaudimena eta fidagarritasun tekniko edo profesionala frogatzen badituzte, eta kontratatzeke debekuren bat ez badute, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen Testu Bateratuaren 60. artikuluan adierazitako arrazoiak direla eta. Kaudimena egiaztatzeke eta ebaluatzeke bideak 18.e) baldintzan ezarritakoak izango dira.

Pertsona fisiko edo juridikoen beren kabuz edo baimendutako ordezkarien bitartez kontratatu ahal izango dute. Ordezkariak kontratatuz gero, beren emandako ahalorde askietsia erabili beharko dute. Pertsona juridiko baten ordezkari baten kideren bat azaltzen denean, ordezkari izateko ahalmena duela frogatu beharko du agiri bidez. Bi

II. PROCEDIMIENTO PARA CONTRATAR

15. PROCEDIMIENTO DE ADJUDICACIÓN

La adjudicación del presente contrato se llevará a cabo por procedimiento abierto, de conformidad con lo previsto en los artículos 157 a 161 del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público.

16. CAPACIDAD Y SOLVENCIA PARA CONTRATAR

Podrán tomar parte en este procedimiento de contratación las personas naturales o jurídicas que se hallen en plena posesión de su capacidad jurídica y de obrar, acrediten su solvencia económica, financiera y técnica o profesional y no estén incursas en ninguna de las prohibiciones para contratar establecidas en el artículo 60 del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público. La solvencia se acreditará y evaluará de acuerdo con los medios establecidos en la letra e) de la cláusula 18.

Asimismo, podrán hacerlo por sí o representadas por persona autorizada, mediante poder bastante otorgado al efecto. Cuando en representación de una persona jurídica concorra algún miembro de la misma, deberá justificar documentalmente que está facultado para ello. Tanto en uno como en otro caso, al representante le afectan las



OLABERRIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE OLABERRIA
(GIPUZKOA)

kasuetan ere, kontratatzeke gaitasunik eza dakarten arrazoiak, gorago aipatutakoak, ordezkaritari ere aplikatu behar zaizkio.

Enpresariak, gainera, kontratu hau burutzeko eska daitekeen gaitasun enpresarial edo profesionala izan beharko dute.

17. PROPOSAMENEN AURKEZPENA

Proposamenak euskaraz edo gaztelaniaz aurkeztu ahal izango dira.

Enpresa lizitatuzaileen proposamenak Olaberriko Udalaren Sarrera Erregistroan aurkeztuko dira, edo urriaren 1eko Herri Administrazioen Administrazio Prozedura Erkidearen 39/2015 Legean aurreikusitako gainerako bitartekoetako edozeinen bidez, herritarren arretarako ordutegian, **HAMABOST (15) EGUN NATURALEKO** epean, lizitazio iragarkia Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzen den egunaren biharamunetik zenbatzen hasita. Hori larunbata edo jaieguna bada, epea hurrengo egun baliadunean amaituko da.

causas de incapacidad para contratar citadas.

Los empresarios deberán contar, asimismo, con la habilitación empresarial o profesional que, en su caso, sea exigible para la realización de la actividad o prestación objeto del presente contrato.

17. PRESENTACIÓN DE LAS PROPOSICIONES

Las proposiciones se podrán presentar en euskara o en castellano.

Las proposiciones de las empresas licitadoras se presentarán en el Registro de Entrada del Ayuntamiento de Olaberria o por cualquiera de los demás medios previstos en la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, en horario de atención al público, en el plazo de **QUINCE (15) DÍAS NATURALES**, a contar desde el día siguiente a la fecha de publicación del anuncio de licitación en el Boletín Oficial de Gipuzkoa. Si éste coincide en sábado, domingo o festivo, el plazo finalizará el día hábil siguiente.



OLABERRIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE OLABERRIA
(GIPUZKOA)

Kontratazio honen espedientea, bai eta horrekin batera doazen agiri teknikoak, honako lekuan, ordutegian eta epean aztertu ahal izango da: LEKUA: Olaberriko Udaletxeko Idazkaritzan, 8-etatik 14:00-etara bitartean EPEA: Egun baliodunetan, parte hartzeko eskabideak aurkezteko epea bukatu arte.

Era berean, kontratu honi loturiko agiriak eskuragarri egongo dira udal web-eko kontratatzailearen profilean.

Gonbidatutako enpresek hiru kartazal aurkeztu beharko dute. Kartazaletan honako hau idatziko da: "PROZEDURA IREKI BIDEZ BIDERATUKO DEN OLABERRIKO UDAL ERAIKINEN GARBIKETA KONTRATUAN PARTE HARTZEKO PROPOSAMENA".

KONTRATATZEKO GAITASUN ETA KAUDIMENARI BURUZKO "A" KARTAZALAK honako agiri hauek eduki beharko ditu:

a) Parte-hartzailearen edo haren ordezkariaren nortasun-agiriaren fotokopia. Gainera, beste pertsona edo erakunde baten izenean badihardu, notario-ahalordea aurkeztuko da eta erakunde honek askietsiko du kartazal horretan aurkeztutako agirien sailkapen-prozesuan.

El expediente de esta contratación, así como la documentación técnica unida al mismo, podrá ser examinado en la Secretaría del Ayuntamiento de 8 a 14:00 horas, todos los días hábiles durante el plazo de presentación de proposiciones.

Asimismo, la documentación referida a este contrato estará disponible en el perfil del contratante de la página web municipal.

Dichas proposiciones se presentarán en el mismo lugar y horario indicados dentro de tres sobres cerrados en el que figurará la inscripción: "PROPOSICIÓN PARA TOMAR PARTE EN LA CONTRATACIÓN POR PROCEDIMIENTO ABIERTO DEL SERVICIO DE LIMPIEZA DE EDIFICIOS PÚBLICOS DE OLABERRIA.",

El SOBRE "A" sobre la CAPACIDAD Y SOLVENCIA PARA CONTRATAR contendrá los siguientes documentos:

a) Fotocopia del Documento Nacional de Identidad del participante o su representante. Además en el caso de que se actúe en representación de otra persona o entidad, poder notarial, el cual será bastantado por esta entidad en el proceso de calificación de la documentación aportada en este sobre.



OLABERRIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE OLABERRIA
(GIPUZKOA)

b) Lizitzailea pertsona juridikoa izanez gero, eratze- edo aldaketa-eskritura aurkeztuko du, behar bezala inskribaturik Merkataritza Erregistroan eta identifikazio fiskaleko zenbakian, inskripzioa derrigorrezkoa baldin badu, aplikatu behar zaion merkataritzako legeriaren arabera. Hala ez bada, eraketaren, estatutuen edo fundazio-egintzaren eskritura eraketaren, estatutuen edo fundazio-egintzaren eskritura edo agiria aurkeztuko du jarduteko gaitasuna duela frogatzeko agiri hori erregistro ofizial egokian inskribaturik egongo da, hala behar denean, eta bertan agertuko dira lizitzailearen jarduera zuzentzen duten arauak.

Enpresariak espainiarrak ez badira baina bai Europako Erkidegokoak, lanbide- edo merkataritza-erregistroko inskripzioaren egiaztagiria aurkeztu beharko dute, beren estatuko legeriak inskribatu beharra ezartzen baldin badie.

Bestelako enpresari atzerritarren jarduteko gaitasuna Espainiak dagokion Estatuan duen Diplomaziako Misio Iraunkorraren edo enpresaren egoitza hartzen duen lurralde-eremuko Kontsul Bulegoaren txostenaren bidez frogatuko da.

b) Cuando el licitador sea una persona jurídica, escritura de constitución o modificación, en su caso, debidamente inscrita en el Registro Mercantil y número de identificación fiscal, cuando la inscripción fuera exigible conforme a la legislación mercantil que le sea aplicable.

Si no lo fuere, la acreditación de la capacidad de obrar se realizará mediante la escritura o documento de constitución, estatutos o acto fundacional, en el que constaren las normas por las que se regula su actividad, inscritos, en su caso, en el correspondiente Registro oficial.

Cuando se trate de empresarios no españoles de Estados miembros de la Unión Europea, deberán acreditar su inscripción en el registro procedente de acuerdo con la legislación del Estado donde estén establecidos o mediante la presentación de una declaración jurada o un certificado, de acuerdo con las disposiciones comunitarias de aplicación.

Los demás empresarios extranjeros deberán acreditar su capacidad de obrar con informe de la Misión Diplomática Permanente de España en el Estado correspondiente o de la Oficina Consular en cuyo ámbito territorial radique el domicilio de la empresa.



OLABERRIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE OLABERRIA
(GIPUZKOA)

c) Lehiatzaileak erantzukizunpeko berariazko aitorpena aurkeztu behar du, Sektore Publikoko Kontratuaren Legearen 49. artikuluan kontratatzeke ezarritako debekuetatik bat bera ere ez duela agertzeko. Aitorpen horretan berariaz adieraziko du kitaturik dituela zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak, indarrean dauden xedapenak ezarritakoak; edo, hala egiten ez badu, egiaztagiriak aurkeztuko ditu, betebeharrak horiek betetzeko frogatzeko.

d) Ekonomi Jardueren gaineko Zergan, kontratuaren gaiari dagokion epigrafean hain zuzen ere, alta eman diotela frogatzeko, lehiatzaileak alta-agiria aurkeztuko du, uneko ekitaldian bertan hartua badu, edo EJZren azken ordainagiria, gainerako kasuetan. Beti ere, zerga horren matrikulan bajarik hartu ez izanaren erantzukizunpeko adierazpena erantsiko du.

e) Lizitzailearen ekonomi eta finantza-kaudimenaren eta gaitasun tekniko edo profesionalaren frogagiriak. Horretarako, Sektore Publikoko Kontratuaren Legearen Testu Bateratuaren 75 eta 78. artikuluetan ezarritako bideak erabili ahal izango dira.

Goian aipatutako bitartekoak direla eta, kontratu hau burutzeko enpresek behar dituzten gutxienezko kaudimen-baldintzak hauek dira:

1.- Erakunde finantzarioen egoki diren

San Joan Plaza . Tel.: 943 88 14 34 . -Tel. / Fax: 943 88 91 93. 20212 01 4

E-mail: udala@olaberria.eus . www.olaberria.eus . C.I.F.: P 2006200 F

c) Declaración expresa responsable de no estar incurso en ninguna de las prohibiciones de contratar enumeradas en el artículo 49 de la Ley de Contratos del Sector Público, que comprenderá expresamente la circunstancia de hallarse al corriente del cumplimiento de las obligaciones tributarias y con la Seguridad Social impuestas por las disposiciones vigentes, salvo que se aporten certificaciones acreditativas de estas dos últimas circunstancias.

d) Acreditación de estar dado de alta en el I.A.E., en el epígrafe que corresponda al objeto del contrato, mediante la presentación del alta, si se refiere al ejercicio corriente, o del último recibo del I.A.E, en los demás casos, acompañada en ambos supuestos de una declaración responsable de no haberse dado de baja en la matrícula del referido impuesto.

e) Justificantes de la solvencia económica, financiera y técnica o profesional del licitador, por los medios establecidos en el artículo 75 Y 78 del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público.

En relación con los medios señalados, los requisitos mínimos de solvencia que deberán reunir las empresas para este contrato concreto serán los siguientes:

1.- Declaraciones apropiadas de entidades financieras.



OLABERRIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE OLABERRIA
(GIPUZKOA)

aitorpenak.

2.- Kontratutik eratorritako arriskuengatik erantzungo duen arrisku profesionalen kalte-ordainen aseguruaren existentziaren frogagiria, gutxienez 70.000,00 euroko estaldura duena. Hau da, aipatu gutxienezko kopurudun erantzukizun zibileko poliza, enpresa esleipendunak edota bere langileek kontratuan aurreikusitako jardueren ondorioz udalaren ondasunengan edo pertsonengan sortarazitako kalteengatik erantzuteko.

3.- Azkeneko hiru (3) urtetan eraikin garbiketa lanetan burututako zerbitzu nagusien zerrenda. Bertan, data eta hartzailea zehaztu beharko da, dagozkion ziurtagiriez lagundurik.

4.- Kontratu honi atxikitutako baliabide pertsonalen eta materialen adierazpena, kontratua burutzeko egoki diren titulazioez lagundurik.

f) Hainbat enpresak lehiaketara jotzen badute aldi baterako enpresa-batasuna eratuz, taldekide bakoitzak bere gaitasuna eta kaudimena frogatu beharko ditu aurreko puntuetan ezarritakoaren arabera. Esleipena lortuz gero AEB formala eratzeko konpromisoa agertu beharko dute enpresa guztiek. Bestaldetik, aldi baterako enpresa-batasuneko kide bakoitzak kontratuaren zein zati egingo lukeen adierazi beharko

2.- Justificante de la existencia de un seguro de indemnización de riesgos profesionales que cubra los riesgos derivados del contrato, con una cobertura económica mínima de 70.000,00 euros, es decir, póliza de responsabilidad civil con ese importe como mínimo que responderá de los posibles daños que se puedan causar por la adjudicataria o sus empleados a bienes municipales o a personas con ocasión de las actividades previstas en este contrato.

3.- Relación de los principales servicios realizados en el desarrollo de labores de limpieza de edificios, en el curso de los últimos tres (3) años, en los que se indique la fecha y el destinatario, avalada por certificados que lo acrediten.

4.-Indicación de los medios personales y materiales adscritos al presente contrato, acompañado de titulaciones adecuadas para el desempeño del mismo.

f) En el caso de que varios empresarios acudan al procedimiento negociado constituyendo una Unión Temporal de Empresas, cada una de las que la componen deberá acreditar su capacidad y su solvencia conforme a lo establecido en los puntos anteriores, y, asimismo, aportar el compromiso de constituirse formalmente en UTE en caso de resultar adjudicatarios. Igualmente, indicarán en la proposición la parte del objeto que



OLABERRIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE OLABERRIA
(GIPUZKOA)

dute proposamenean, kide bakoitzaren kaudimen-baldintzak zehaztu eta egiaztatu ahal izateko.

g) Atzerriko enpresak badira, Espainiako epaitegi edo auzitegien menpe jarriko direla adierazi beharko dute, kontratuarekin zuzen edo zeharka zerikusia duten gorabehera guztietarako, eta, hala egokitzuz gero, lehiatzaileari legokiokeen atzerriko jurisdikzioari uko egingo lioketela.

h) Prozedura horren ondorioz sortzen diren jakinarazpenak egiteko helbide elektronikoa, SPKLTBaren 151.4 legean xedatutakoaren arabera.

Baldintza honetako a), b), c), d), f) eta g) puntuetan zehaztutako dokumentaziorik gabe aurkeztu daitezke proposamenak, baina kasu horretan, esleipendunak kontratua formalizatu aurretik aurkeztuko ditu.

Goiko a), b) eta e) 1.- eta 2.- puntuetan adierazitako baldintzak ziurtatzeko Euskal Autonomia Enpresen Erregistro Ofizialeko ziurtagiriarekin, Estatuko Lizitatzailen eta Sailkatutako Enpresen Erregistro Ofizialeko ziurtagiriarekin, edo Europar Batasuneko sailkapen-ziurtagiri batekin, SPKLTBaren 84. artikulua xedatutakoaren arabera. Aipatu

cada miembro de la UTE realizaría, con el fin de determinar y comprobar los requisitos de solvencia de todos ellos.

g) Para las empresas extranjeras, declaración de someterse a la jurisdicción de los Juzgados y Tribunales españoles de cualquier orden, para todas las incidencias que de modo directo o indirecto pudieran surgir del contrato, con renuncia, en su caso, al fuero jurisdiccional extranjero que pudiera corresponder al licitante.

h) La dirección de correo electrónico en la que se efectuarán las notificaciones derivadas de este procedimiento, de acuerdo y con los efectos previstos en el art. 151.4 del TRLCSP.

Las proposiciones podrán presentarse sin la documentación referida en esta cláusula, identificada con las letras a), b), c), d), f) y g); pero en ese caso, el adjudicatario tendrá que aportarla antes de la formalización del contrato.

Asimismo, las circunstancias señaladas en las anteriores letras a), b) y e) apartados 1.- y 2.- podrán acreditarse mediante una certificación del Registro Oficial de Contratistas y Empresas Clasificadas de la Comunidad Autónoma Vasca, del Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas del Estado o mediante un certificado



OLABERRIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE OLABERRIA
(GIPUZKOA)

ziurtapenarekin batera, adierazitako egoerak aldatu ez direla ziurtatzen duen lizitatuaren ardura-adierazpena ere gehitu beharko da.

Aurreko atalean aipatutako ziurtapena elektronikoki eman daiteke.

Jatorrizko agiriak edo kopiak aurkez daitezke. Kopiak aurkeztekotan, aurretik Administrazioak edo notarioak behar bezala kautotu edo egiaztatu behar ditu. Aipatu agiriak fotokopia hutsean ere aurkez daitezke baina, kasu horretan, kontratuaren esleipendunak, kontratua formalizatu aurretik, fotokopia horiek benetakoak direla erakutsiko du jatorrizkoak emanez.

“B” KARTAZALAK , proposamen ekonomikoa jasoko ditu:

a) I. Eranskinean xedatutako ereduaren arabeko diru-

comunitario de clasificación conforme a lo establecido en el art. 84 del TRLCSP. A la referida certificación deberá acompañarse una declaración responsable del licitador en la que manifieste que las circunstancias reflejadas en el correspondiente certificado no han experimentado variación.

El certificado mencionado en el apartado anterior podrá ser expedido electrónicamente.

La documentación exigida se podrá presentar en original o copia de la misma, debidamente compulsada o autenticada por la Administración o por notario. También se podrá presentar dicha documentación en fotocopia simple, pero en este caso, el adjudicatario del contrato, previo a la formalización del mismo, deberá acreditar la autenticidad de tales fotocopias mediante la aportación de los correspondientes originales.

El SOBRE “B” contendrá la propuesta económica

a) Proposición económica ajustada al



OLABERRIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE OLABERRIA
(GIPUZKOA)

proposamena.

modelo establecido en el Anexo I.

18. ESLEIPEN IRIZPIDEAK

18. CRITERIOS DE ADJUDICACIÓN

Baloratuko den irizpide bakarra prezioa izango da.

El único criterio sujeto a valoración será el precio.

Kontratuaren esleipena ondoren adierazitako lehentasun hurrenkera jarraituz egingo da:

La adjudicación del contrato se realizará siguiendo este orden de prelación:

1º.- Prezio orokor zein ordu extran prezio merkeena eskaintzen duen lizitazailearen alde.

1º.- El licitador que oferte el precio más bajo tanto en la propuesta general como en la hora extra.

2º.- Prezio orokorrarekiko proposamen merkeena eskaintzen duen lizitazailearen alde.

2º El licitador que oferte el precio más bajo en la propuesta general.

Neurriz kanpoko edo arruntak ez diren eskaintzak izateagatik bete ezin izango diren proposamenak balioesteko mugak, honako hauek izango dira:

Los límites que permitirán apreciar que las proposiciones no pueden ser cumplidas como consecuencia de ofertas desproporcionadas o anormales serán los siguientes:

- Eskaini diren bajekiko batezbestekoa %10 baino gutxiagokoa baldin bada eskaintako prezioa.

- Precio ofertado inferior en un 10% respecto a la media de las bajas ofertadas.

Eskaintza neurriz kanpokotzat jotzeko, kontratazio mahaiak enpresaren kaudimenaren eta aurkeztutako eskaintzaren arteko harremana kontuan har dezake.

Para la valoración de las ofertas como desproporcionadas, la mesa de contratación podrá considerar la relación entre la solvencia de la empresa y la oferta presentada.

Kasu honetan, entzunaldia eskainiko zaio aurkeztu duen lizitazaileari,

En ese supuesto, se dará audiencia al licitador que la haya presentado para que



OLABERRIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE OLABERRIA
(GIPUZKOA)

eskaintzaren balorazioa justifikatu dezan eta eskaintzaren baldintzak zehaztu ditzan, SPKLTBren 152 artikuluan zehaztutako parametroetan.

Kontratazio organoak erabakiko du eskaintza kontuan hartu daitekeen ala ez, lizitzaileak azaldutakoa eta, behar izanez gero, dagozkion txostenak ikusita. Erabakitzen bada eskaintza ezin dela bete balore anormalak edo neurritz kanpokoak sartu direlako, eskaintza prozeduratik baztertuko du.

19. DOKUMENTUEN KALIFIKAZIOA
ETA PROPOSAMENEN IREKIERA

Kontratua esleitzeko, kontratazio-organuari Kontratazio Mahaia lagunduko dio. Mahai hori honako kide hauek osatuko dute:

- Lehendakaria: Jokin Garmendia Asurabarrena

- Batzordekideak: Aritz Arantzegi Areitio, Iñigo Sarasola Aranzasti, Idoia Arévalo Benito (idazkari-kontuhartzailea)

- Mahaiko idazkaria: Rosa Vázquez Conde.(Administraria)

justifique la valoración de la oferta y precise las condiciones de la misma, en los parámetros concretados en el art. 152 de la TRLCSP.

El órgano de contratación decidirá, a la vista de lo expuesto por el licitador y previos, en su caso, los informes pertinentes, si la oferta puede ser tenida en cuenta. Si considera que la oferta no puede ser cumplida como consecuencia de la inclusión de valores anormales o desproporcionados, la excluirá del procedimiento.

19. CALIFICACIÓN DE DOCUMENTOS
Y APERTURA DE PROPOSICIONES

Para la adjudicación del contrato, el órgano de contratación estará asistido de una Mesa de contratación compuesta por los siguientes miembros

- Presidente: Jokin Garmendia Asurabarrena

-Vocales: Aritz Arantzegi Areitio, Iñigo Sarasola Aranzasti, Idoia Arévalo Benito (secretaria-interventora)

- Secretario/a de la Mesa: Rosa Vázquez Conde (Administrativa)



OLABERRIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE OLABERRIA
(GIPUZKOA)

Proposamenak aurkezteko epea amaitzen denean, Mahaiak KONTRATATZEKO GAITASUN ETA KAUDIMENARI dagokion A KARTAZALA irekiko du sesio pribatuan.

Mahaiak "A" gutun-azalean dagoen dokumentazioa aztertuko du. Horretarako, lizitatzaileri gaitasun eta kaudimenaren inguruko argibideak edota agiri gehigarriak eskatu diezazkieke. Hauek, Administrazio Publikoaren Kontratu Legearen Erregelamendu Orokorren 22. artikulua dioen bezala, bost egun naturaletan aurkeztu beharko dira. Mahaiak, argibide edota agiri gehigarri eskaerak ahoz jakinaraziko dizkie interesdunei. Era berean Mahaiak, aurkeztutako dokumentazioari dagokionez konpongarriak diren akatsen berri emango die, hauek, eta aipatu Erregelamenduaren 81. artikulua xedatzen duenaren arabera, hiru lanegunetan zehar konpondu ditzaten.

Kontratazio-mahaiak, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen Testu Bateratua onartzen duen azaroaren 14ko 3/2011 Errege Dekretu Legegilearen 146. artikulua aipatzen duten dokumentazioa kalifikatu ondoren eta, egokituz gero, aurkeztutako dokumentazioan atzemandako akatsak edo hutsegiteak zuzendu ondoren, HAKLAOko 11. artikulua aipatzen dituen hautapen-irizpideak betetzen dituzten enpresak zein diren zehaztuko ditu, eta berariaz esango du lizitazioan

Vencido el plazo de presentación de proposiciones, la Mesa abrirá, en sesión privada el SOBRE A, referido a la CAPACIDAD Y SOLVENCIA PARA CONTRATAR .

La Mesa calificará la documentación incluida en el sobre "A". A tal efecto, podrán pedirse aclaraciones o documentos complementarios sobre la capacidad y solvencia de los licitadores que habrán de aportarse, tal como dispone el art. 22 del Reglamento General de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas, en el plazo de cinco días naturales. La solicitud de aclaraciones o información complementaria será comunicada por la Mesa verbalmente a los interesados. En la misma forma comunicará la Mesa la existencia de vicios subsanables en la documentación presentada para que en el plazo, en este caso, de tres días hábiles, según el art. 81 del citado Reglamento, los licitadores corrijan o subsanen los defectos observados.

La Mesa de Contratación, una vez calificada la documentación a la que se refiere el artículo 146 del Real Decreto Legislativo 3/2011, de 14 de noviembre, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público, y subsanados, en su caso, los defectos u omisiones de la documentación presentada, procederá a determinar las empresas que se ajusten a los criterios de selección a que hace referencia el artículo 11 del RGLCAP, con



OLABERRIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE OLABERRIA
(GIPUZKOA)

zein onartu diren, eta zein eta baztertzearen arrazoiak.

pronunciamiento expreso sobre los admitidos a la licitación y los rechazados de la misma, así como sobre las causas de rechazo.

Ondoren, Kontratazio-mahaiak Kontratugilearen Profilean eta onartutako lizitzaileei bidalitako komunikazioan adierazitako leku, egun eta orduan "B" gutun-azala irekiko du jendaurrean; hau da, proposamen ekonomikoaren inguruko dokumentazioa daukana.

A continuación, la Mesa de Contratación abrirá el sobre "B", es decir, el sobre que contiene la documentación sobre la proposición económica, en acto público desarrollado en el lugar, día y hora indicados en el Perfil del Contratante y en la comunicación que se curse a las empresas licitadoras admitidas.

Proposamen ekonomikoak irakurri ondoren, mahaiak haien puntuazioa egingo du, plegu honetan ebaluaziorako adierazitako irizpidearen bidez.

La Mesa puntuará las proposiciones económicas una vez las haya leído, según los criterios de evaluación indicados en este pliego.

Emaitza ikusita, akta, esleipen-proposamenarekin batera eskuratutako dokumentazioa eta bidezkotzat jotako oharpenak helaraziko dizkio Kontratazio-mahaiak Kontratazio-organoari.

Visto el resultado, la Mesa de Contratación hará llegar al Órgano de Contratación, el acta, la documentación recabada junto con la propuesta de adjudicación y todas las observaciones que se consideren oportunas.

20. ESLEIPENA, GASTUAK ETA KONTRATUA FORMALIZATZEA

20. ADJUDICACIÓN, GASTOS Y FORMALIZACIÓN DEL CONTRATO

Esleipena bi elementuk baldintzatuko dute: esleipendunak berriaz bidali zaion jakinarazpenean zehaztutako ekintzak burutzea eta kontratua formalizatzea.

La adjudicación se realizará condicionada a que el adjudicatario lleve a cabo las actuaciones que se le especificarán en la notificación al efecto, además de la formalización del



OLABERRIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE OLABERRIA
(GIPUZKOA)

Kontratua, lizitazioaren baldintzetara zehatz-mehatz egokituko den administrazio-agiri gisa formalizatuz burutuko da eta aipatu agiria nahikoa izango da edozein erregistro publikotan sartzeko. Hala ere, kontratistak kontratua publikoki aurkezteko eskaera egin dezake eta horri dagozkion gastuak bere kontura izango dira.

Esleipenaren jakinarazpenean adierazitako epean, zeina ezingo den 15 egun baliodun baino gehiagokoa izan, esleipendunak honakoak egingo ditu:

- Zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak beterik dituela frogatzen duten agiriak aurkeztea . Ez da beharrezkoa izango agiri horiek berriz ere aurkeztea proposamenarekin batera aurkeztu baditu.
- Behin betiko bermea eratu denaren egiaztapena aurkeztea.
- Jatorrizko agiriak aurkeztea, proposamena osatzen duen kartazalan fotokopia hutsak aurkeztu badira.

contrato.

El contrato se perfeccionará mediante su formalización en documento administrativo que se ajuste con exactitud a las condiciones de la licitación, constituyendo dicho documento título suficiente para acceder a cualquier registro público. No obstante, el contratista podrá solicitar que el contrato se eleve a escritura pública, corriendo de su cargo los correspondientes gastos.

En el plazo que se señale en la notificación de la adjudicación, que no podrá exceder de 15 días hábiles, el adjudicatario deberá realizar las siguientes actuaciones:

- Presentar la documentación justificativa del cumplimiento de sus obligaciones tributarias y con la Seguridad Social. No será necesaria la presentación de esta documentación si las certificaciones las hubiese aportado junto con la proposición.
- Presentar la documentación justificativa de haber constituido la garantía definitiva.
- Presentar los originales de los documentos que, en su caso, hubiese aportado en fotocopia simple en el sobre que configura la proposición.



OLABERRIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE OLABERRIA
(GIPUZKOA)

- Baldintza-agiri honetan eskatu eta aurkeztu ez diren beste agiri batzuk aurkeztea.
- Administrazio honen bulegoetara etortzea, kontratua administrazio-agiri gisa formalizatzeko.
- Presentar otros documentos exigidos en el presente pliego que no hayan sido aportados, en su caso.
- Comparecer en esta Administración para formalizar el contrato en documento administrativo.

Kontratistari dagokio iragarkiek sortarazitako gastuei aurre egitea.

Kontratistari lepora dakioken arrazoiengatik kontratua gauzatzen ez bada, interesdunari entzun ostean, administrazioak kontratua bertan behera uztea hitzar dezake kalte-galerak ordainduta.

Kontratua ez bada esleitzen adierazitako epean errekerimendua behar bezala bete ez duelako, beste deialdi bat egin aurretik Administrazioak aukera izango du beste esleipen bat egiteko, lehenengoaren atzetik datorren lehiatzailearen edo lehiatzaileen alde, horien eskaintzak sailkatuta gelditu diren ordenaren arabera, baldin hori egiterik badago eta esleipendun berriak oniritzia ematen badu. Kasu horretan hamar egun balioduneko epea emango zaio esleipendun berriari aurrez adierazitakoa betetzeko.

SPKLTB-ren 155.2 artikuluan aurreikusitakoaren babesean, kontratua egiteari uko egiten bazaio edo

El contratista se hará cargo de los gastos generados por los anuncios que corresponda.

En el caso de falta de formalización del contrato por causas imputables al contratista, la Administración puede acordar la resolución del mismo, previa audiencia del interesado, con indemnización de daños y perjuicios.

Cuando no proceda la adjudicación por no cumplir éste adecuadamente el requerimiento en el plazo señalado, antes de proceder a una nueva convocatoria la Administración podrá efectuar una nueva adjudicación al licitador o licitadores siguientes a aquél, por el orden en que hayan quedado clasificadas sus ofertas, siempre que ello fuese posible y que el nuevo adjudicatario haya prestado su conformidad, en cuyo caso se concederá a éste un plazo de diez días hábiles para cumplimentar lo señalado anteriormente.

Al amparo de lo previsto en el art. 155.2 de la TRLCSP, en caso de renuncia a la



OLABERRIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE OLABERRIA
(GIPUZKOA)

prozeduran atzera egiten bada, esleipenaren aurretik kontratazio organoak hala erabaki duelako, lizitatzaleei lizitazioak eragindako gastuen konpentsazioa Administrazio honek ezarriko du, aurrez entzunaldia egin eta horiek justifikatuta.

Aurkeztutako eskaintzak, bai onartutakoak bai ireki gabe baztertutakoak edo ireki ondoren atzera botatakoak, bere espedientean artxibatuko dira. Kontratua esleitu ondoren errekurtsioak jartzeko epea irekiko da. Epe horretan errekurtsorik jarri ez bada, proposamenarekin batera aurkeztutako dokumentazioa interesdunen eskura utziko da.

Dokumentazio hori interesdunen eskura jartzen denetik hilabeteko epean (1 hilabete) inork jasotzen ez badu, administrazioak pertsona edo enpresa lizitatzaleek aurkeztutako dokumentazioa suntsitzea erabaki dezake.

Kontratua lizitazioaren baldintzetara zehatz-mehatz egokitzen den agiri administratiboan gauzatu behar da, horretarako Udalaren aurrean aurkeztuz.

**III. IZAERA, ERREGIMEN JURIDIKOA
ETA JURISDIKZIO ESKUDUNA**

celebración del contrato o desistimiento de este procedimiento acordado por el órgano de contratación antes de la adjudicación, la compensación de los gastos que la licitación haya ocasionado a los licitadores será fijada por esta Administración previa audiencia y justificación de aquellos.

Las proposiciones presentadas, tanto las declaradas admitidas como las rechazadas sin abrir o las desestimadas una vez abiertas, serán archivadas en su expediente. Adjudicado el contrato y transcurridos los plazos para la interposición de recursos sin que se hayan interpuesto, la documentación que acompaña a las proposiciones quedará a disposición de los interesados.

Transcurrido el plazo de 1 mes desde que dicha documentación quede a disposición de los/las interesados/as, la Administración podrá disponer sobre la destrucción de la documentación aportada por las personas o empresas licitadoras cuando éstas no hayan procedido a su retirada.

El contrato se formalizará en documento administrativo que se ajuste con exactitud a las condiciones de la licitación, debiendo comparecer en el Ayuntamiento para ello.

**III. NATURALEZA, RÉGIMEN
JURÍDICO Y JURISDICCIÓN
COMPETENTE**



OLABERRIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE OLABERRIA
(GIPUZKOA)

21. IZAERA ETA ERREGIMEN
JURIDIKOA

Baldintza-agiri honen arabera egingo den kontratuak administrazio-izaera izango du eta baldintza-agiri honen eta atxikitako gainerako agiri teknikoen arabera burutuko da. Bertan zehazten ez den guztiari dagokionez, hauetan xedatutako arauak beteko dira: Sektore Publikoko Kontratuen Legearen Testu Bateratuak onartzen duen, azaroaren 14ko, 3/2011 Errege Dekretu Lagislatiboa; Sektore Publikoko Kontratuei buruzko urriaren 30eko 30/2007 Legearen zati bat garatzen duen maiatzaren 8ko 817/2009 Errege Dekretua; urriaren 12ko 1098/2001 Errege Dekretuak onartzen duen Herri Administrazioen Kontratuei buruzko Legearen Araudi Orokorra, 3/2011 EDLaren aurka ez doan arauetan; eta, hala badagokio, Herri Administrazioen kontratazioan erabili beharreko gainerako arauak.

Administrazio Baldintza Zehatzen Agiri honen eta espedientearekin batera doan dokumentazio teknikoaren artean kontraesanak izanez gero, agiri honetan zehaztutakoa nagusituko da.

22. DATU PERTSONALEN BABESA

Kontratazio honen bitartez datu pertsonalak eskuratzen badira, kontratatzaileak SPKLTBaren Hogeita

21. NATURALEZA Y RÉGIMEN
JURÍDICO

El contrato que en base a este pliego se realice tendrá carácter administrativo, rigiéndose por el presente pliego y el resto de la documentación técnica que lo acompaña. En todo lo no previsto en él se estará a lo dispuesto en el Real Decreto Legislativo 3/2011, de 14 de noviembre, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público; en el Real Decreto 817/2009, de 8 de mayo, por el que se desarrolla parcialmente la Ley 30/2007, de 30 de octubre, de Contratos del Sector Público; en el Reglamento General de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas, aprobado por Real Decreto 1098/2001, de 12 de octubre, en lo que no se oponga al RDLeg 3/2011; y en las demás normas que, en su caso, sean de aplicación a la contratación de las Administraciones Públicas.

En caso de contradicción entre el presente Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares y el resto de la documentación técnica unida al expediente, prevalecerá lo dispuesto en este Pliego.

22. PROTECCIÓN DE DATOS DE
CARÁCTER PERSONAL

En el caso de que la presente contratación implique el acceso a datos de carácter personal, el contratista



OLABERRIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE OLABERRIA
(GIPUZKOA)

Seigarren Xedapen Gehigarrian adierazitakoak bete beharko ditu, Datuen Babeserako abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoan eta hori garatzen duten arauetan xedatutakoak biltzen baitira bertan.

23. JURISDIKZIO ESKUDUNA

Kontratutik sortzen diren auziak Administrazioarekiko auzien jurisdikzioaren menpe egongo dira.

Nolanahi ere, bi alderdiek nahi izanez gero, auziak arbitrajearen bidez konpondu daitezke, indarrean dagoen legerian zehaztutakoarekin bat etorriz.

Olaberrian 2018ko urtarrilaren 17an.

deberá cumplir las obligaciones derivadas de la Disposición Adicional Vigésima Sexta del TRLCSP, en relación con la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, y su normativa de desarrollo.

23. JURISDICCIÓN COMPETENTE

Las cuestiones litigiosas que se deriven del contrato se entenderán sometidas a la jurisdicción contencioso-administrativa, no obstante lo cual, las partes pueden acordar el sometimiento de sus litigios a arbitraje, conforme a lo establecido en la legislación vigente.

Olaberria a 17 de enero de 2018

ALKATEA / EL ALCALDE

Stua./Fdo.: Jokin Garmendia Asurabarrena

I. ERANSKINA LIZITATZAILEEK AURKEZTUTAKO PROPOSAMENEK JARRAITUKO DUTEN DIRU PROPOSAMENAREN EREDUA	ANEXO I. MODELO DE PROPOSICIÓN ECONÓMICA A LA QUE SE AJUSTARAN LAS PROPOSICIONES PRESENTADAS POR LOS LICITADORES
--	---



OLABERRIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE OLABERRIA
(GIPUZKOA)

Lizitatzaillearen datuak: Izen- D.....
abizenakcon domicilio
.....con domicilio
Helbideaen.....
..... Posta kodeaCP.....,
....., NAN D.N.I. n°.....,
zenbakia teléfono....., e-
Telefonoa Helbide mail.....
elektronikoa....., en plena posesión de su
zuzenbideko eta jarduteko gaitasun capacidad jurídica y de obrar, en
osoarekin. Ordezkariren datuak nombre propio (o en representación
(ordezkaririk egonez gero): Izen- de.....
abizenak
Helbideacon domicilio
..... Posta kodea en.....
....., Telefonoa
NAN edo IFK zenbakia (pertsona fisiko CP.....,
edo juridikoa denaren teléfono....., y
arabera) D.N.I. o C.I.F. (según se trate de
..... kontratatzeko persona física o jurídica)
asmoz k hona hemen nire n°.....), declaro:
ADIERAZPENA:

1º) Que me comprometo a su ejecución

1) Hitz ematen dut kontratua honako por los precios indicados a continuación:
prezio honetan burutuko dudala:

**a) Plegu teknikoan jasotako garbiketa a) Trabajos de limpieza recogidos el en
lanak: Pliego Técnico:**

..... €, gehi €,



OLABERRIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE OLABERRIA
(GIPUZKOA)

€, azken kopuru hori BEZaren %ari más..... €,
dagokiona. correspondientes al.....% de I.V.A.,

**b) Plegu teknikoan jasota EZ dauden b) Horas extra por trabajos
lanak burutzeko ordu extra: extraordinarios NO incluidos en el
pliego técnico:**

..... €/ordua,
gehi €, azken €/hora,
kopuru hori BEZaren %ari más..... €,
dagokiona. correspondientes al.....% de I.V.A.,

Prezioaren barruan gai guztiak sartzen debiendo entenderse comprendidos en el
dira: zergak, gastuak eta zergen arloko precio todos los conceptos incluyendo los
edozein tasa edo ariel, bai eta impuestos, gastos, tasas y arbitrios de
kontratastaren industri onura ere. cualquier esfera fiscal al igual que el
beneficio industrial del contratista.

2) Adiministrazio-baldintza zehatzen 2º) Que conozco el Pliego de
agiria zein Plegu Teknikoa ezagutzen Cláusulas Administrativas Particulares,
ditut bere edukiarekin, bai eta kontratu el Pliego Técnico y demás
hau arautu behar duten gainontzeko documentación que ha de regir el
agiriak ere. Horiek horrela, neure gain presente contrato, que expresamente
hartu eta ontzat hartzen ditut oso-osorik. asumo y acato en su totalidad.



OLABERRIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE OLABERRIA
(GIPUZKOA)

3) Ordezkatzen dudan enpresak, ireki, instalatu eta jarduteko indarrean dagoen araudiak eskatzen dituen baldintza guztiak betetzen ditu.

....., 20....
(e)ko aren(a)

Izenpea

3º) Que la empresa a la que represento, cumple con todos los requisitos y obligaciones exigidos por la normativa vigente para su apertura, instalación y funcionamiento.

En.....,
a.....de.....
.....de 20.....

Firma

EGINBIDEA.- Idazkari naizen honek luzatzen dut, Administrazio Klausula Partikularren Agiri hau Batzar Akordio bidez onartu zela jasoarazteko.

DILIGENCIA.- La extiendo yo, la Secretaria, para hacer constar que el presente Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares fue aprobado por Acuerdo Plenario de